

27 Déli Hírlap

Redakció és kiadóhivatal: Timişoara, Piaşa Sf. Gheorghe
Telefon: (4) 4. Telefonszám: Reggeltől este kilenc óráig 252,
éjszakai 19 vagy 2-42. Egyes szám ára: 4 lei, Bukarestben 5 lei,
nyugaton 20 fillér, Ausztriában 20 garas, Jugoszláviában
10 dinár, Csehszlovákiában 1 Čk. Hirdetések díjszabás szerint.

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
VUCHETICH ENDRE DR

Előfizetési árak: Temesvárott és vidéken házhoz kézbesítve
havonként 60 lei, negyedévre 160 lei, félévre 300 lei, egész évre
600 lei. — Külföldön havonként 90 lei, negyedévre 230 lei,
félévre 450 lei, egész évre 900 lei, postai kézbesítéssel együtt.
Állami tisztviselők és nyugdíjasok 20% kedvezményt élveznek.

928 / CSÜTÖRTÖK / AUGUSZTUS 30 ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI TIMIŞOARA, IV. ÉVF / 202. SZÁM

Semmi

nem mondott Duca helyettes
színterének abban a nyilatkozatá-
amelyet külföldi újságírók előtt
isebbségekről tett, mert ugyanazt
és velünk együtt az összes kisebbsé-
lapok évek óta hangoztatták, hogy
ek ellenére ezúttal újból leszögezték
álláspontunkat, annak oka, hogy
belügyminiszter nyilatkozatának
gja lényegesen eltér attól, melyet
ig a román politikusoktól megszok-
számítlan szomorú alkalmunk volt.
Míg ugyanis mindig azt hallottuk
hangoztatni. — különösen a külföld
— hogy Románia egységes nem-
állam és itt tulajdonképpen ki-
sebbségi problémáról beszélni nem
et. Hiába hivatkoztunk arra, hogy
nagy tömegekben élnek magyarok,
netek, bolgárok, oroszok és más ki-
sebbségek, a hivatásos politikusok er-
nem vettek tudomást. Az első al-
om, hogy egy aktív miniszter őszin-
égi hangulata közepette nyilváno-
is elismerte, hogy létezőnk. Szó-
szóra aláírjuk, amit Duca mondott,
ry az állam konszolidációja más-
t, mint a kisebbségekkel való
üttműködéssel el sem képzelhető.
nánia tízenyolemillió lakosa közül
mondotta — négy millió tartozik a
sebbségekhez és ezek, valamint a
sebbségi nemzet között meg kell terem-
ni a legteljesebb harmonia feltételét.
n vitatkozunk a belügyminiszter
stisztikai adatai fölött, bár a kisebbsé-
ek száma jóval meghaladja a
nyemilliót, mert hiszen az eddigi
ránciósi állásponttal szemben ez a be-
erés olyan haladás, mellyel egye-
re meg lehetünk elégedve. Hiszen a
sebbségi jogok elismerése szempont-
tól nem a szám a döntő, hanem az
ény, hogy kisebbségek egyáltalában
znek. Ezt most már a kormány
a vonja kétségbe, amit talán biz-
s jelnek is vehetünk olyan irány-
s, hogy ezek után a kormányható-
sok sem zárkoznak már el a kérdés
dezedése elől. Ez a rendezés természet-
en nemesak negativumokban me-
hethet ki és nemesak egy kisebbséggel
szemben. A belügyminiszter kijelen-
te ugyanis, hogy nyilatkozata első-

sorban a zsidókra vonatkozik és a
kormány a jövőben minden rendelke-
zésre álló eszközzel megakadályozza az
antiszemita kilengéseket. A tüntetések
és rombolások a törvénybe ütköző
események és ezeknek megakadá-
lyozása nem kisebbségi, hanem általá-
nos jog és kötelesség. A kisebbségi
jogok elismerésének pozitívumokban
kell megnyilvánulnia. Hogy mik ezek
a pozitívumok? A párisi egyezmény

határozatának a gyakorlati életben
való megvalósítása, az anyanyelv sza-
bad használata a nyilvános életben, a
tanszabadság, az anyanyelven való ok-
tatás joga, kisebbségi iskolák felállí-
tásának joga, ezen iskolák nyilvános-
sági jogának elismerése, kulturális és
gazdasági szabadság, jogegyenlőség
teljes egyenjogúság, a kisebbségi egy-
házak és iskolák állami segélyezése
és mindazok a jogok, melyek a nem-

zeti kisebbségi élet megnyilvánulása-
nak attribútumai. Ha Duca így gon-
dolta a kisebbségek harmonikus együtt-
működését a többségi nemzettel, akkor
bizonyára meg is teremthetjük az a
harmonia, mely az igazi konszolidáció-
nak előfeltétele. Az első lépés Duca
nyilatkozatával megtörtént a kisebbsé-
ségi probléma rendezése felé. Remél-
jük, hogy ezt az első lépést csakhamar
követni fogja a többi is. Várunk.

Belgrád bérencei gyújtották fel a horvát közvélemény szerint a parasztpárt palotáját

Horvátok a Népszövetség előtt

Zágráb, augusztus 28.
Akik azt hitték, hogy az izgalom
hullámai R a d i e s halála után rö-
videsen el fognak ülni és a horvát
politikuskak kibékülnek a belgrádi kor-
mánnyal, mélységesen csalódtak. Az
azóta történt események még nagyob-
bá tették azt a szakadékot, amely a
két nép vezetői között eddig is fenn-
allott. A horvátországi politikusok
nyíltan hangoztatják, hogy nem haj-
landók Belgráddal együtt működni,
a jelenlegi rezsimnek végleg le-
kell tünni és csak akkor lehet egy-
általában szó arról, hogy megtár-
gylják azokat a feltételeket, me-
lyek mellett továbbra is együtt
maradhatnak a jugoszláv király-
ságban.
Amig P r i b i e s e v i c s és
M a c e k Zágrábban harcias nyilat-
kozatokat tesznek K o r o s e e kor-
mánya ellen, addig K r n j e v i c s
külföldön igyekszik hangulatot telte-
ni a szerbek ellen. Krnjevic interve-
niált a interparlamentáris konferencia
elnökségénél és tiltakozott az ellen,
hogy a belgrádi kormány delegátusai
a horvát nemzet nevében is tárgyal-
janak. A kormány erélye pedig mint-
ha engedett volna, mert az első hatá-
rozatok után, melyek a horvát poli-
tikusokat a legszigorubb retorzióval
fenyegették meg, a legutóbbi minisz-
tertanács már békülékenyebb huro-
kat pengetett. Már nincs szó retorzió-

ról, sem letartóztatásról, hanem csak
hangsúlyozzák, hogy a kormánynak
meglesz az ereje, hogy minden bom-
lási processzust megakasszon.
A hangulat Zágrábban rendkívül
elkeseredett és az elkeseredést még
fokozza, hogy állítólag szerb ügy-
nők felgyújtották a horvát pa-
rasztpárt zágrábi palotáját.
Tegnap délután ugyanis hirtelen sűrű
füst emelkedett a horvát parasztpárt-
nak a Zrinyi-téren álló palotája fölé,
Nemsokára hatalmas lángnyelvek
esaptak ki. A tüzoltóságnak megfeszít-
ett munkával sikerült a tüzet lokali-
zálni, de az egész emelet a padlással
együtt elpusztult. A nagyteremben
még ott voltak a gyászdrapériák Ra-
dicsra vonatkozó különböző emléktá-
rgyak. Ezek mind odavesztek.
A tűzvizsgálat megállapította, hogy
kétségtelenül gyújtogatás történt. A
tűz keletkezése után látták is két
egyenruhás embert sietve távozni az
épületből. Azt hiszik, hogy ezek voltak
a gyújtogatók. Személyleírásuk meg-
van és a hatóságok most keresik őket.
A tűz pusztítása alatt több ezer főből
álló tömeg verődött össze az utcán és
hangosan kiáltották, hogy Korosee a
gyújtogató, mert az ő bérencei gyuj-
tották fel a palotát. Az elkeseredés
rendkívül nagy.
A tűz lokalizálása után a tömeg,
a szabor elé vonult és ott hango-

san tüntetett Horvátország füg-
getlensége mellett. A rendőrség
nem zavarta meg a tüntetést.
Legújabb távirat szerint a horvát
parasztpárt, illetve a parasztdemok-
rata koalíció elhatározta, hogy delegá-
tusokat küld Genfba és ezeknek az
lesz a feladata, hogy memorandumot
terjesszenek a Népszövetség elé. A
memorandumban felsorolják a horvát
nemzetet a szerbek részéről ért összes
sérelemeket és a Népszövetség közbe-
lépését kérik. Ezzel végleg elvágják
annak az utját, hogy a mostani kor-
mánnyal a megegyezést lehetővé te-
gyék.
A horvát kérdés az európai nagy-
hatalmaknál is élénk érdeklődés tár-
gyát képezi. A francia és angol lapok
állandóan foglalkoznak az ügygel és
nem látják rózsásnak Jugoszlávia
helyzetét. Legújabbban a Daily Tele-
graph foglalkozik nagy cikkben a hor-
vátországi helyzettel zágrábi levelező-
jének információi alapján. A lap az
írja, hogy
Jugoszláviában szinte kikerülhe-
tetlen a forradalom. A horvát-szerb
gyűlölet Radics István halálával
az izzásig fokozódott.
A horvát parasztság és az ifjú
fegyverkezik a szerbek ellen. A
grádi kormány a horvát főváros körül
harmincegyezer főnyi katonaságot vor-
össze.

Szenzációsoszi vásár megkezdődött

Klein Dávid áruházában

Temesvár-Józsefváros, Bonnáz-utca 14.

Óriási áruválogatás az iskolaév kezdetével mélyen leszállított
árak mellett lesz árusítva!

Ismeret szolid kiszolgálás!

Telefon: 12-92.

Kb. 3000 méter férfi gyapjuszövet	140 cm. széles	150 leitől feljebb
„ 2300 „ női szövetek	65 „ „	„ „
„ 3000 „ zefir karton festő	33 „ „	„ „
„ 3000 „ Amerika, vászon	25 „ „	„ „

Ezenkívül dus választékban barchend 33 leitől, delén 38, selyemszövet 75, klott 13
szines batist 33, törölköző 33, s'ima seym 192 lei, kreppe de chine 220, tiszta selv
paplan 390, lópokróc 350, flaneltakaró 380, fejkendő 25, berlinerkendő 140, posztó-
alsónadrág 65, rövid 55, gombos 65 leitől, sportsapka 70, férfinadrág 120, munkásöltöny 270, munkásing 75,
650, szövetöltöny 850, gyermekosztím 225 leitől, divating 2 gallérral 175, sporting 140, zeigöltöny 30
Svetter 120, divatszetter 350 pullover 420, kötött-kabát 450-től kezdve, férfi szokni 13, flór 25, női haris-
nya 15, flór 35, bőrkamásni 270, vadászharisnya 55 leitől páronként. Ezen kívül számtalan árucikk mind,
mesés olcsó árakon. 2434

Virágos park létesül

Zsombolyán, amelynek lakossága élénk jólékonysági akciót fejt ki

Zsombolya, augusztus 29.

Zsombolyán az utóbbi napok a tiszta öröm és derű jegyében folytak le. Az emberek jókedvét emeli az is, hogy az aratás bőségesen sikerült és így nem sajnálnak mulatságra sem pénzt, különösen, mikor annak a jövedelme jólékonyságot szolgál. A múlt héten remek előadásban szinrekerült a Babatündér balett, majd sporttünemény következett, vasárnap pedig a Zsombolyán állomásozó granicsárezred rendezett a Csekonics-parkban pompásan sikerült parktüneményt. A mulatságot Parvulescu őrnagy rendezte, azonban

a munka oroszlánrészét nagy körültekintéssel a felesége, Parvulescu őrnagyné végezte és az ő fáradozásának köszönhető, hogy a mulatságnak szép jövedelme volt.

Este a mulatságot műsoros előadás zárta be, amelyen nagyzerű táncsámaikkal különösen Pfeiffer Bözsi, Girányi Ilus és Viszkocsill Lola tündek ki.

Hétfőn dében Zsombolya egész lakossága várakozott a vasuti állomás előtt. Akkor érkezett a dettai dalosversenyéről a zsombolyai Gewerbeharmonie dalegyesület. Ez a nagymultu egyesület 1893-ban alakult és 1910-ben szentelte fel zászlaját. Számos versenyen vett már részt a zsombolyai Gewerbeharmonie és sok szép díjat hozott haza. 1909-ben Lugoson első díjat nyert, 1910-ben Apatinból első és második díjjal tért haza, 1911-ben pedig

Szegeden az országos dalosversenyen is díszőszéggel vett részt és az első csoport második díját szerezte meg.

A dalárda Linster József nagy vezetése alatt áll, aki ismert zeneszerző és elsőrendű szakteknitely. A német dalos szövetség által most Dettan rendezett versenyre a Gewerbeharmonie nagy bizakodással ment el és ez a remény be is igazolódott. A zsombolyai Gewerbeharmonie megint első lett és díszes serleggel tért haza. Mikor a dalosok kiszállottak a vonatból, az összegyűlt közönség nagy óvációval fogadta őket és elkísérte a dalárdát a Dácia szállodáig, ahol bankettet rendeztek a tiszteletükre. A banketten jelen volt Petru Vichentie főszolgabíró és Nicoara dr. ügyvéd is, Reichard Antal, aki harmincegy év óta tagja és huszonegy esztendő óta elnöke a Gewerbeharmonienak.

a dalosokra és Linster karmesterre köszöntötte a teli serlegét, amelyet most hoztak Detiáról.

Linster József könnyezve köszöntö meg az üdvözlést és a dícsőséget a derek dalosokra háritotta, akik derekasan és lelkesedéssel állják meg a helyüket. A sok felköszöntő között derütséget keltett Dentler Borbála tószója, aki hangsúlyozta, hogy a férje immár tizenhat éve tagja a Gewerbeharmonienak és szívesen ad neki kimenőt, amikor arról van szó, hogy a dalárda próbára menjen, ellenben mindjárt elválna tőle, ha egyszer elmulasztaná a próbát. A dalosok és Zsombolya előségei a késő délutánig

maradtak együtt a legjobb hangulatban.

Zsombolya korszója a főter, ahol vasárnaponként és este szívesen sétálnak a község lakosai.

A községi előljáróság most elhatározta, hogy ezt a főteret megszüpíti és parkiroztatja.

Az erre szükséges pénzt a községi képviselőtestület már meg is szavazta. A primaria megbizta Prochaszka kertészt, hogy a szükséges terveket és méréseket csinálja meg és tavasszal fogjon hozzá a munkához. Jövő nyáron a zsombolyaiak már pompázó és illatozó virágok között fognak kórözni.

Felszedett sinek előtt sikerült az utolsó pillanatban a bukaresti gyorsvonatot megállítani

Bukarest, augusztus 29.

A konstancai vasutvonal százharomas számú pályára Mircea-Voda és Dorobantu állomások között tegnap a vasuti vonalat vizsgálta. Munkája közben rémülten állapította meg, hogy a sineket három méter hosszúságban ismeretlen tettesek felszedték. Alig tette ezt a megállapítást, amikor röviddel utána megérkezett a Bukarest-konstancai gyorsvonat, amely ilyformán a legnagyobb veszedelem

előtt állott. A pályáórnek az utolsó pillanatban, amikor a gyorsvonat már csak alig néhány méternyre volt a felszedett sinektől, sikerült a gyorsvonat vezetőjével magát észrevétni és a vonatot megállítani. Ezzel kiszámithatatlan következményekkel fenyegető veszedelmet háritott el a pályáór ébensége. A gyorsvonaton utazott többek között Lupu dr. munkaügyi miniszter is. Az utasok a pályáórrel kesen megéljeneztek.

Sziven lölte magát egy fiatal banktisztviselő és senki nem tudja, hogy miért lett öngyilkos

Temesvár, aug. 29.

Egy szorgalmas fiatalember vetette el magát az életét. Öngyilkosságának okát még csak nem is sejtik a barátai, ismerősei. Hátrahagyott leveleiben pontosan rendelkezik ingóságairól és anyagi ügyeinek elrendezéséről, azonban egy szóval sem említi, hogy miért megy a másvilágra. Gasperek István, aki most töltötte be huszonegyedik évét, Meroyfalván született. Korán maradt árvaságra és akkor Temesvárott nevelkedett a Posta-utca 1. szám alatt lakó Teuffel Erzsébetnél, aki a nagynénje. Mikor Temesvárott elvégezte a középiskolát, Németországba ment, ahol vegyész mérnöknek akarta magát kiképezni. Az egyetem utolsó évére pénzhány miatt már nem tudott beiratkozni, ezért Temesvárra jött vissza és állást vállalt a Bánáti Hitelbanknál. Hamarosan igen használható hivatalnok lett és

másfél évi hivatalnokoskodás után már a Bánáti Hitelbankkal kapcsolatosan dolgozó Temesvári Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság oravicai fiókjához küldték ki főnökhelyettesnek.

Szombaton este Gasperek István Temesvárra jött és az estét több ba-

rátjával töltötte együtt. Hétfőn az esti órákban egyik legjobb barátja, Jancu Traján orvostanhallgató levelet kapott tőle, amelyet akatáska kíséretében egy boyfiu hozott. A levélben Gasperek boesánatot kér a barátjától, amiért kellemetlenséget okoz neki. Megírja, hogy öngyilkos lesz és arra kéri, hogy rendezze anyagi ügyeit. A levélben pontosan felsorolja, hogy kiktől mennyi követelni valója van és kiknek mennyivel tartozik. Az akatásában volt a felöltője és egy rend ruhája, amelyekről úgy rendelkezett, hogy azokat adják el. Jancu Traján a levél átvétele után megdöbbenve indult barátja keresésére. Mikor a kutatás hiábavalónak bizonyult, este tizenegy órakor elment a rendőrségre, ahol Csemiczky Imre komizárusnak jelentette az esetet. Minthogy a levélben azt is megírta, hogy hulláját a Vadászerdőben keressék, a rendőrség több rendőrt és detektivet küldött a Vadászerdőbe, akik azonban egész éjszaka hiába keresték. Kedden reggel hat órakor a Fuducitate őrzési vállalat egyik éjjeli őre, Bogics Ferenc lelkendezve jött a rendőrségre és előadta, hogy a mehalai viaduktól vagy harminc lépésnyire egy bokor mellett

férőhullát talált. A rendőrség azonnal kiszállott a helyszínére és ott egy fiatalember hulláját találta.

A zsebeiben levő írásból megállapították, hogy a hulla a keresett Gasperek Istvánnal azonos. Zsebében többek között egy hurokra kötött kötéls is találtak. Lehetséges, először az volt a terve, hogy felakasztja magát csak azután döntött a revolver meletti. Valószínűleg azért is nem meletti a Vadászerdőbe. A kabátja belső zsebében találtak egy másik levelet, amely Lejtényi István bankhivatalnoknak szól, aki szintén igen barátságban volt vele. Barátai találgatják, hogy mi készítette az öngyilkosságra. A hullát a belvárosi temető halottas kamrájába szállították, ahol nan boncolás után temetni fogják.

Tanuljon az Erzsébetvárosban a nyilvános jogu Babeuné Ambrus Irén iskolában. Tirol-utca 78. Román, német, magyar egységes gyorsírást, gépirást, helyesírást, levelezést, szépírást. Havonta új tanfolyam. Mérsékelt tandíj.

Budapest legolcsóbb szállodája a Keleti pályaudvartól 3 percrenyire levő **Deák Ferenc szálloda** VIII., Agteleki-utca 7. (Saját ház) Interurban. Telefon 424-71. Ujon an átalakított 80 szoba, központi fűtés, folyóvíz a szobákban. Abszolút tiszta-ág, csendes és családias. Egy ágyas udvari szobák P. 3.50-tól Kettő ágyas " " " 6 " " " " " " 7.50 4024

Oravicára és Orsovára átadott szállítmányokat is 24 órán belül garancia mellett kézbesítjük. „Rapid” szállítási vállalat Bulev. Carol (Hunyady-ut) 46. sz. Telefon 371. 2429

Mész Tordai cement Gipsz Építőanyagok Vastraverzek Ifj. Reiter Simon Timisoara, Küttli-tér Telefon 238. 3025

Nyaralás után töltse ki ezt a kivágást és levelezőlapra felragasztva küldje a kiadóhivatalnak

Kérem a **Déli Hirlap-ot** mely eddig

(Név, város, utca) cimre járt, folyó hó.....-tól-ig a következő cimre küldeni:

Kérem a **Déli Hirlap-ot** mely eddig

(Név, város, utca) cimre járt, folyó hó.....-tól-ig a következő cimre küldeni:

Nyaralás előtt

töltse ki ezt a kivágást és levelezőlapra felragasztva küldje a kiadóhivatalnak.

Kérem a **Déli Hirlap-ot** mely eddig

(Név, város, utca) cimre járt, folyó hó.....-tól-ig a következő cimre küldeni:



AZ ÁSVÁNYVIZ FEJEDELME

A **MATILD** BORVIZ

Fólerakat: Egyesült Szikvizgyárak, Timisoara, Posta-u. 16.

A Krasszin fedélzetén

utazott egy temesvári tanárnő, miután hajója az északi tengeren a jégtáblák között léket kapott

Temesvár, aug. 28.

Egy temesvári tanárnő, Fuciee Iona, aki most tért vissza a Spitzbergákról, a Jeges tengeren találkozott a Krasszin orosz jég-törő hajóval, amely megmentette volt Nobile tábornok ekspedíciójának Malgreen-össoportját. A találkozás kissé tragikus körülmények között történt, amelyek azonban szerencsésen végződtek. Fuciee Iona, a temesvári Carmen Sylva leányliceum tanárnője résztvett egy kiránduláson, amelynek tagjai a Norddeutscher Lloyd hajóstársaság Cervantes nevű hajóján a Nord Cap megtekintésére indultak. A Krasszinnal való találkozást a tanárnő lapunk tudósítójának a következőkben beszélt el:

Hajónk gyönyörű időben indult északra Tromsöből. Már messzire jártunk a tengeren, amikor éjszaka

találkoztunk a Citta di Milano olasz hajóval, amely a Spitzbergákról jövet fedélzetén vitte Nobile tábornokot és ekspedíciójának többi megmentett tagját.

Azután nem sokára áthatolhatatlan ködbe kerültünk. A köd olyan sűrű volt, hogy a Norddeutscher Lloyd egy másik hajója, a Berlin, nem folytatta útját, azonban a Cervantes kapitánya kijelentette, hogy rendületlenül továbbmegy. Ment is huszonnégy órán keresztül és másnap este tíz óra után a köd egyszerre szétfoszlott és ránk-sütött az éjszakai nap. Messziről látnak a Spitzbergákat, közel a hajóhoz engeteg jégtáblát látnak.

Kapitányunk belevitte a hajót a jégtáblák közé. Reccogtak a jégtáblák. Nagyon szép, de egyben borzalmas látvány volt.

Az utasok hajnalig elnézték ezt a gyönyörű jelenséget az éjjeli nap világítása mellett. Reggel öt óra után valamennyien aludni mentünk, hatkor azonban nagy rázkódásra ébredtünk fel. Mind a fedélzetre rohanunk, de a kapitány megnyugtatta az utasokat. Akkor jelentették egyesek, hogy az egyik hálóterembe behatol a víz.

A kapitány azt mondta, hogy csak esőrepedés történt, azonban, amikor a víz egyre emelkedett, bevaloltta, hogy a hajó léket kapott.

Biztatta az utasokat, hogy ne féljenek, mert a hajó rekeszes és legfeljebb az egyik rekesz telhetik meg vízzel. Később azonban a hajó mégis oldalra kezdett dűlni és akkor a Cervantes rádiója segítségével hívta a tengeren levő hajókat.

A Krasszin jelentkezett, de azt válaszolta, hogy miután különleges küldetésben van, előbb megkérdi a szovjetkormányt, hogy segítségünkre lehet-e. Néhány óra múlva maga a Krasszin, amely a Spitzbergákon mundszen után kutatott, jelentkezett, hogy megkapta az engedélyt és felénk siet.

Estére meg is jött, akkorára azonban a hálóteremben már hét méteres víz volt és a hajó erősen oldalra dűlt.

Előzetesen a kapitány már készenlétére helyeztette a mentőeszközöket is. Ezekre azonban nem volt szükség. A

Krasszin védelme alatt lassan a Spitzbergák partjára mentünk és kikötöttünk a Roescher-bayben. Lakatlan hely ez, valamikor bányászatot üztek ott, de mi már csak elhagyott házakat, iparvasutat és vasúti kocsikat találtunk. A Krasszin buvárai hozzáfogtak hajónk lékeinek kijavításához. Tizennégy napig tartott ez a munka.

Napközben kint tartózkodtunk a szárazföldön, sétáltunk, kirándulásokat tettünk és hegyeket másztunk. Mikor a hajónk rendbe jött és a vizet is kiszivattyúzták belőle, fojtattuk a

kirándulást. Így találkoztunk a Krasszinnal.

Az olasz ekspedíció megmentett tagjaiból természetesen már senkit nem láttunk, mert hiszen azokat már előzetesen elvitte a Citta di Milano.

Ellenben láttunk két hatalmas jegesmedvét, melyeket a Krasszin emberei a jégmezőkön ejtettek el. A Krasszin azt az időt, amelyet velünk töltött, arra használta fel, hogy a maga egyik hajócsavarját, amelyet a jég el-törtött, kijavítsa.

Fegyvert foghat önvédelemből a Kellog-paktum aláírása után is bármely ország

Páris, augusztus 28.

A Matin szerint azon országok közül, amelyeket felszólítottak a Kellog-paktum aláírására, eddig négyen jelentették be ebbeli hajlandóságukat és pedig Románia, Dánia, Peru és Jugoszlávia. A felszólítást maga Kellog intézte táviratilag az egyes kormányokhoz. Kivételt csak a szovjet és Equador képezett, amelyekkel az Egyesült Államok kormánya nincsen diplomáciai viszonyban. Ezt a két államot Briand szőlította fel a csatlakozásra. Kellog ma reggel különvonton Havreba utazik, ott hajóra száll és Anglia elkerülésével Irországba megy. Dublinban csak egy-két napig tartózkodik, onnan folytatja útját Amerika felé. A rendőrség tegnap hatvan kommunista agitátort őrizetbe vett. Ezeknek az volt a szándékuk, hogy a Kellog-paktum aláírása miatt zavarogjanak. A rendőrség erélyes fellépésének köszönhető, hogy a tüntetőket sikerült idejekorán szétzavarni és vezetőiket őrizetbe venni.

A Daily Telegraph közli Sir Robert

Gower nyílt levelét a Kellog-paktum aláírásával kapcsolatban. Aggasztó tény — írja Gower — hogy a Népszövetség az optánsperben vonatkozó kötelezettségét teljesíteni és belenyugodott abba, hogy Románia ne tartsa be azt a feltételt, amely szerint az optánsper a döntőbíróshoz kerüljön. Ezzel a Népszövetség megsemmisítette a döntőbírósi szerződést és ez az eljárás határozott precedenst állít fel.

Budapesti jelentés szerint Butler Wright ottani amerikai követ kormánya megbízásából tegnap délután a magyar külügyminiszteriumban jegyzéket adott át, amelyben az amerikai kormány Magyarországot a Kellog-paktum aláírására meghívja.

Párisi lapok szerint a Kellog-paktum szövege három rövid cikkelyben a következőket jelenti: I. A szerződő felek kinyilatkoztatják, hogy

elutasítják a háboru eszközt, mint a nemzetközi ellentétek elintézését és megoldását és lemondanak róla egymás között való viszonyuk-

ban, mint a nemzetközi politikai eszközéről.

2. Megállapodnak abban, hogy minden felmerülő konfliktust elintézését csak békés úton keresik. 3. A szerződés a szerződő felek ratifikálása után azonnal érvénybe lép, de azért nyitva marad mindaddig, amíg ahhoz a világ összes nemzeti csatlakoznak. A lapok megjegyzik, hogy az aláírt hatalmaknak vannak még a paktumra vonatkozó megállapodásaik, amelyeknek lényege az, hogy bármely országnak joga van önvédelemből fegyvert fogni, valamint hogy valamennyi ország nemzeti birái annak az országnak, amely nem önvédelemből, hanem támadó céllal visel háborút.

Uj diszben várja a főpolgármestert a hivatala

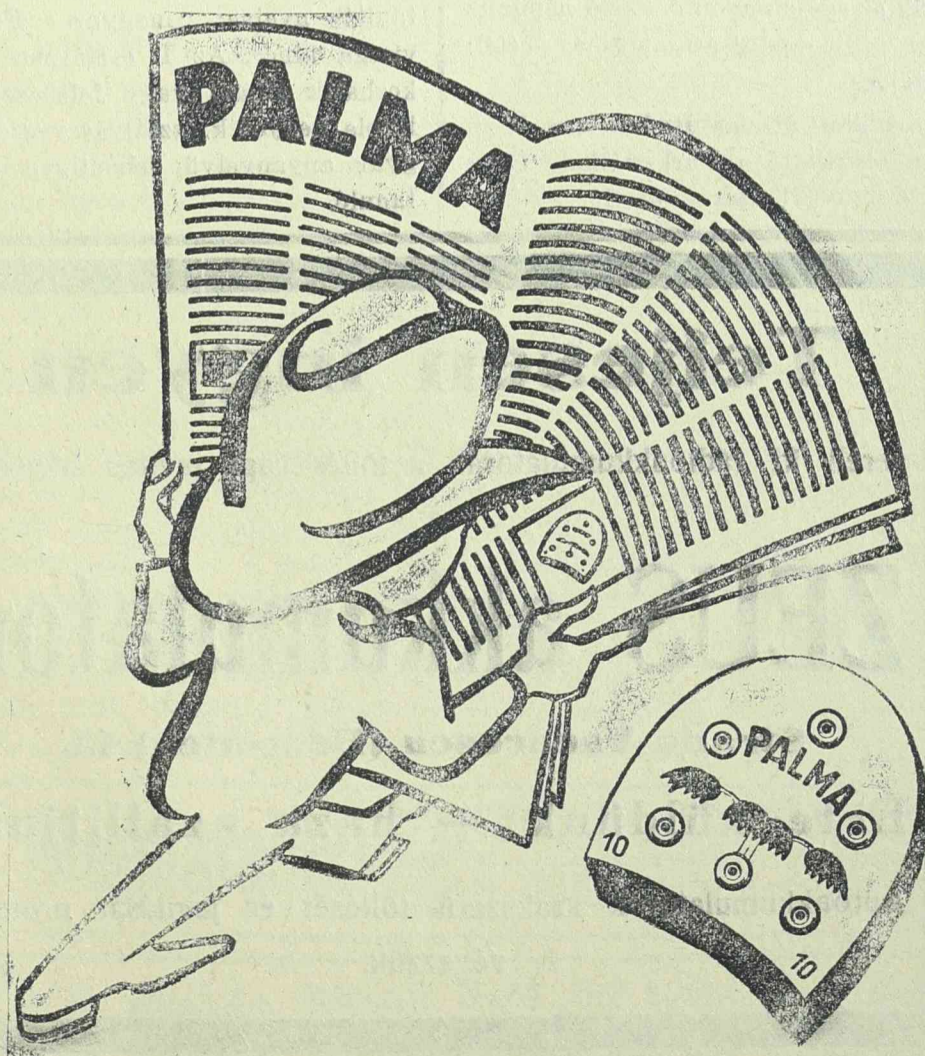
Temesvár, augusztus 29.

Kellemes meglepetés várja majd a nyári szabadságáról visszatérő Georgevici Lucian dr. főpolgármestert. Hivatalos helyiségét teljesen felfrissítve, díszes külsőbe öltöztetve, újonnan kifestve fogja találni. S a Georgevici Sámuel dr. főjegyző és Suciú Adrian városi mérnök beszélték meg a renoválás részleteit, tekintettel arra, hogy a városi költségvetés erre fedezetet is nyújt. A régi cerépkályhát már kicserélték modern típusu hatalmas új kályhával és most a boltíves nagy-szoba festésének mintáit választják ki úgy, hogy azok összhangban legyenek a gyönyörűen faragott butorzat színével és típusával. A régi, közel harminc éves festés, amely már helyenkint lepattogzik, elkerül és teljesen új diszt kapnak az ósdi, évszázados falak. A városi villamosművek igazgatósága a szoba első ablakának felső részébe jókora ventilátort is szerelt, amely nagyon barátságosan bug és ezért rövidéletűnek jósoljuk. Georgevici főpolgármester ugyanis nem enged magának a munkában, vagy tanácskozásaiába belebeszélni.

Cégváltozások bejelentése a törvényszéken

Temesvár, augusztus 29.

A temesvári törvényszék cégjegyzői hivatalában újabban a következő cégberegjegyzések és változtatások történtek: Torontál ingatlanforgalmi vállalat Ivánda. Részvénytőke 2.763.000 lei. Igazgatók Jelelean Trifu, Welter János és Perinac Milán. Móricföldi Takarékpénztár részvénytársaság. Az intézet eddig a fehértemplomi törvényszéknél volt bejegyezve. Részvénytőke 500.000 lei. Igazgató Niederkorn Gáspár, helyettes igazgató Franzen István, igazgatósági tagok Mengay Bálint, Rieser Miklós, Dittrich János, Böhm Imre, Dittrich Péter, Schwarz József, Kost Miklós, Petri András, ifj. Schwarz József, Kolbach János és Böhm Márton. Hamburg-Amerika hajózási vállalat. Vezető Klein Gyula. Bejelentése egy aradi fiók létesítésének. Spitzer és Fia pékműhely, Temesvár. Szenes Ernő a cégből kilépett. Egyedüli tulajdonos Spitzer Bend. Frommer-féle Astra cipőgyár Temesvár. Emtitesu Panteleimon új igazgató bejegyzése. Kátrányipar részvénytársaság Temesvár. Bodnár Izidor cégjegyző bejegyzése. Willems és Társa méztermelési cég. Azelőtt Apis. Tulajdonosok Willems József, Willems Fülöp és Balla Zoltán.



PALMA SARKOK olcsóbbak lettek.

Hírek

Nyelvlecke

Két angol tiszt belép egy vendéglőbe, leül az asztalhoz egy szakállas öregúr közelébe, aki szívtart szív s láthatólag fülel arra, amit a tiszték beszélnek.

Az egyik tiszt így szól a társához:

— Jack is mindjárt jön.

Erre a komoly idegen kinyitja a száját s hibás angol kiejtéssel, de a legnagyobb nyugalommal és hangosan ezt mondja:

— Én jövők, te jössz, ő jön, mi jövőnk, ti jöttök, ők jönnek.

A tiszt elhül s az idegen felé fordul:

— Boosánat, hozzám beszél?

— Én beszélek, te beszélsz, ő beszél, mi beszélünk, ti beszéltek, ők beszélnek.

— Hadd ezt a szerencsétlent — szól a másik tiszt a társához. — nyilván örült.

— Én örült vagyok, — ragozza az idegen rendíthetetlenül — te örült vagy — és így tovább, végig.

— Ez már mégis sok — fortyan föl a tiszt — nem látja, hogy katonákkal van dolga? Ha nem hagyja abba, azonnal kardot rántok.

— Én rántok, te rántasz, ő ránt, mi rántunk, ti rántotok, ő rántanak.

— Azonnal menjen ki innen — rivall rá a tiszt.

— Én megyek, te mégy, ő megy — s buzgón ragozva kiment az idegen.

Künn megvárta a tisztet a vendéglő előtt. Amikor azok kijöttek, ismét utánuk ment ellesve szavait, rendíthetetlen ragozott. Erre az egyik kirántotta a kardját és rákiabált:

— Nyomban átszurom, ha nem hallgat.

— Én hallgatok, te hallgatsz — stb. stb.

A tiszt nem tudta mire magyarázni a dolgot, tört németiséggel megkérdezte tőle, hogy beszél-e németül. Az idegen a legnyájasabban így szólt:

— Igenis. A nyelvtanítóm lelkemre kötötte, hogy míg itt vagyok, ragadjak meg minden alkalmat, figyeljem meg a londoniak kiejtését és ragozzam az igéket. Hát én ragoztam.

A tiszt ezt tudomásul vették és kacagva távoztak a Regent Street irányába.

— Pilsudszky marsall Bukarestben. Bukarestből jelentik: Pilsudszky marsall autón Bukarestbe érkezett. A lengyel követségre hajtattott, ahol az éjszakát töltötte, majd tegnap reggel Konstancába utazott. A marsall egy-két napig marad Konstancában, azután meglátogatja Mihályt királyt a mamaiai fürdőhelyen és visszautazik Targu-Vistebe. Onnan szeptember 18-án hivatalosan fog Bukarestbe menni.

— Megsértette a bírói tekintélyt. Bukarestből jelentik: Az igazságügy-miniszter dorgálásra és félhavi fizetésének elvesztésére ítélte Radulescu teleormani törvényszéki bírót, aki ellen az volt a vád, hogy a bírói tekintélyt megsértette.

— A lugosi városi tanács új tagja. Bukarestből jelentik: A belügyminiszter tudomásul vette, hogy Crai-
nescu Aurél a lugosi kereskedelmi és iparkamara delegátusaként a városi tanács tagjának hívták meg.

Hosszu várakozás után Temesvár város nyugdíjas tisztviselői megkapják a felemelt nyugdíjat

Temesvár, augusztus 29.

Az állami nyugdíjasok április elsején nyugdíjpótlékot kaptak. Nyugdíj-kategóriájuk szerint felemelték a nyugdíjukat tíz-tizenöt-husz százalékkal. A rendelet — amelyhez hasonlóat az utóbbi években többször adtak ki — érinti a városi tisztviselőket is. A városi tisztviselők azonban, annak ellenére, hogy a nyugdíjpótlékot már többször küldöttéleg és kérvénnyel szorgalmazták a városházán, azt még mindig nem kapták meg. Az állandó választmányban is szóba került az ügy és ott a polgármester azt a felvilágosítást adta, hogy a városi nyugdíjasok azért nem kapták még meg a

pótlékot, mert az erre vonatkozó intézkedés a belügyminiszteriumtól még nem érkezett meg. Az állandó választmány kimondta, hogy ezt a rendeletet nem várja meg, mert hiszen, miként a múltban, a város nyugdíjasait most is megilleti a nyugdíjemelés olyan százalékban, amint azt az állami tisztviselők kapták és utasította a városi számvevőseget, hogy az erre vonatkozó fizetési listákat csinálja meg. Ennek elrendelése után — mintegy szentesítésül — tegnap végre megérkezett a várt belügyminiszteri rendelet is. Így a város nyugdíjasai elsején áprilistól visszamenőleg megkapják a különbözetet a felvett és a magasabb nyugdíj között.

— Emléktábla Szaboleska Mihály szülőházán. Csongrádról jelentik: Okéske község elhatározta, hogy nagy fiának, Szaboleska Mihálynak, az ismert költőnek szülőházát emléktáblával jelöli meg. Az emléktábla már el is készült és annak ünnepélyes leleplezése szeptember 6-án megy végbe. A leleplezési ünnepélyen képviselteti magát a Magyar Tudományos Akadémia, a Petőfi-Társaság, a Kisfaludy-Társaság és más irodalmi intézmények is. Az ünnepélyre meghívást kapott a temesvári Arany János Társaság, amelynek Szaboleska Mihály a díszelnöke.

— A Krasszin matrózait megjutalmazták. Prágából jelentik: A Prager Tagblatt értesülése szerint Mussolini a Krasszin orosz jégtörő hajó matrózainak az Italia léghajó személyzetének megmentéséért hatvan ezer dollárt adományozott.

— Katolikus ház az Erzsébetvárosban. Az erzsébetvárosi katolikus ház céljával tüzte ki egy katolikus otthon építését. Ennek alapja javára vasárnap, szeptember 2-án a Novotny-féle vendéglő kerthelyiségében nagy nyári ünnepélyt rendeznek. Az ünnepélyt megelőzőleg délelőtt féltízkor ünnepi istentisztelet és prédikáció lesz, amelyet Péter László mond. Azután következik az egész napon át tartó népnepély, majd pedig este műsoros estély és tánc.

— A Déli Hírlap Budapesten állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházában, VIII. Baross-tér 10.

— Elhunyt hadseregfelügyelő. Sopronból jelentik: Vitéz Willerding Rezső gyalogsági tábornok, volt hadseregfelügyelő, hatvankét éves korában meghalt.

— Kulturélet a foglyok között. S e l a r i u János temesvári fogházigazgató az ügyészségi fogházban a foglyok részére ismételt gondoskodott már kulturális szórakozásról. Szeptember 2-án délután öt órakor újabb műsoros est a fogházban. A foglyok énekkara több dalt ad elő, lesz szaválás és felolvasás, végezetül pedig a foglyok előadják a Taraval Boier című négyfelvonásos darabot.

* A Royal-bar kitiünő művészgardája folyó hó 16-tól teljesen új számokat mutat be. A rendkívül nagy érdeklődés miatt ajánlatos asztalokat előre foglalni. Tekintettel a műsor nagy terjedelmére, pont 10% órai kezdet.

— Beiratások a katolikus polgári fiúiskolában. A piaristák épületében szeptember 1, 3, 4 és 5-én délelőtt 9—12-ig és délután 4—7-ig lesznek a beiratások. Javítóvizsgálat: szeptember 1-én, délelőtt 8 órakor. Beirattási díj: 100 lei. Fűtés, világítás (egész évre): 20 lei. Nyugdíj-alapra: 20 lei. Havi tandíj: 150 lei. Szegénysorsu, jó magaviseletű és jó előmenetelű tanulók tandíj kedvezményben részesülnek. A tanítás nyelve: magyar. Felvételi vizsga nincs. Az I. osztályba beiratkozhatnak állami vagy felekezeti népiskola negyedik osztályát végzett, magyar anyanyelvű, bármilyen vallású tanuló.

BOMBAMERENYLET KÉSŐLT

MUSSOLINI ELLEN. Milánóból jelentik: Cassala és Monferrate környékén nagy hadgyakorlatokat tartanak, amelyeken a király és Mussolini is résztvettek. A hadgyakorlatok során egy földmives bombát talált, amelyet ismeretlen tettesek bűnös állítottak oda. A esendőrség átkutatva az egész vidéket és még további tizenhárom bombát talált. A bombákról megegyeztettek, hogy azokat csak rövidebb idővel tehetnék oda. A vizsgálat megindult.

— A gyilkos, hamisító és csaláratos Erdélyi Béla. Budapestről jelentik: a törvényszék vádtaése napok óta részül foglalkozott a hitvesgyilkossággal vádolt Erdélyi Béla ügyével. A határozatot tegnap délelőtt hirdették ki. Eszerint Erdélyit egy rejtélyes gyilkossággal, egy rendbeli gyilkossággal kísérlettel, huszonnyolc magánirathamisítással, öt közokirathamisítással, továbbá csalással és csalás kísérlettel vádolják.

— Halálozás. Gerson Aronovics temesvári kávéfőző tegnap reggel öt órakor esztendőskorában váratlanul meghalt. Gerson évtizedeken keresztül működött a Gyárvárosban kávéfőző és nagy népszerűségnek örvendett. Halálát három gyermeke iránta: Gerson Leó, a Patria-kávéház tulajdonosa, Fischer Józsefné, születésén Gerson Milli és Gerson Dóra. A legidősebb fia, Gerson Izidor, gyárvárosi Pátriakávéház volt tulajdonosa csak néhány nap előtt meghalt. Az elhunyt temetése ma délelőtt öt órakor megy végbe a Coronisztrád 7. számú gyászszobából.

Nem járhat iskolába

egy diák sem anélkül, hogy kelengye szükségletét, ruhaing, harisnya, kötött- és trikóáruban szerzi be a

Magazin Unió Áruházban
Józsefváros, Whitehouse-palota.

— Mesedélután. Szombaton, szeptember elsején délután félötök Munkásotthonban szegény gyermekek részére mesedélutánt rendeznek. Szerepel egy egyfelvonásos mesejáték lesz szavaltat, tánc és egyéb szórakoztató a gyermekek részére. Köszönjük Pál mesélni fog.

— A Palace-kávéház új atrakciója. Scheer József, aki immár az országos közönség kedvelt találkozó helyének, a Palace-kávéháznak egyedülálló tulajdonosa, nagy áldozatkészséggel új szórakozásról gondoskodott. Erősen híres és népszerű cigányprimás Antal Berei kitiünő bandájának szeptember elsejétől kezdve a Palace-kávéházban játszik és úgy a közönség mint a modern vidám zene kedvelői bőséges élvezethez jutnak majd. Szombaton este lesz a nagyszerű Antal banda bemutatkozása.

— Solymossy Lajos báró meghalt. Budapestről jelentik: Solymossy Lajos báró a szegedi kormánybiztos pénzügyminisztere meghalt. Solymossy Arad közelében óriási birtoka voltak, amelyeket azonban az agrártörvény kisajátított. Solymossy bárónak ez annyira az idegeire ment, hogy hosszu ideig a Schwarzer-szanatóriumban kezelték. Később két másik szanatóriumban is megpróbálták gyógyítását, azonban eredménytelenül. Szerencsétlen ember most három napos agónia után meghalt.

Teljesen ingyen

seréli ki rádióakkumulátorát a töltés vagy javítás idejére

ZEUS akkumulátor

Strada Vacarescu (Bem-utca) 13.

Érte küldünk — haza szállítjuk.

Autóakkumulátorok szakszerű töltését és javítását prompt végezzük.

1924

POINCARÉ ÉS AZ ANSCHLUSS.

Párizsi jelentik: Az Excelsior értesülése szerint Poincaré és Stresemann tegnapi találkozásán szóba került a **Rajna-vidék kiürítése és a jóvátételi fizetés is.** Poincaré kifejtette, hogy a francia kormány fentartja azt az álláspontját, amely elhárítja a fizetési és pénzügyi problémáknak a kiürítéssel való összebonyolítását. Azután hangsúlyozta, hogy Franciaország tisztán akar látni, vajjon Németországnak milyen szándékai vannak az Anschluss kérdésében. Stresemann kedden délután Baden-Badenbe utazott. A pályaudvarra nagy kerülővel hajtott ki, hogy legalább futólag megtekinthesse Páris nevezetességeit, amire nem jutott ideje. A pályaudvar peronján nagyszámu közönség kalaptengetéssel köszöntötte.

— **A goodtemplerek házi estélye.** A temesvári goodtemplerek Salvator pápalya tegnap este a gyárvárosi Bárány-utcai elemi iskolában levő hivatalos helyiségében vetített képekkel és hangversennyel egybekötve Forrel Ágost egyetemi tanár a goodtemplar mozgalom világhírű apostolának 80-ik születésnapját ünnepelte. Ez alkalommal lépett fel először szép sikerrel a goodtemplerek saját zenekara. A nagyszámban megjelent vendégek csaknem zsufolásig töltötték meg a termet és avval a kellemes benyomással távoztak, hogy alkohol nélkül is családiasan és kedélyesen lehet egy estét együtt eltölteni.

— **Kémkedés gyanuja alatt.** A temesvári sziguranca detektívjei elfogták Kovács Zoltán magyarországi katonaszökevényt, aki ellen az a gyanu, hogy Magyarország javára kémkedett. Vele együtt elfogtak egy Lővi József nevű újkisodai órásegédet, akit azzal gyanúsítanak, hogy bűntársa volt. Mindkettőt a helyőrségi fogházba szállították. A vizsgálatot Stefani ezredes, ténparancsnok vezeti.

DAGAD A PETROLEUMPANAMA. Bukarestből jelentik: A dambovicai petróleumpanama ügyében Ploestiből érkezett jelentések szerint a vizsgálóbíró tegnap öt tartott házkutatások alkalmával nagyfotosságu iratok birtokába jutott, amelyek a panama ügyében gyanúsítottakra rendkívül terhelők.

— **Ismeretlen járvány rémes pusztítása.** Londonból jelentik: Baháviai híradás szerint egy mohamedán zarándokcsapatban, amely Indiából indult Mekka felé, a cél közelében eddig ismeretlen járvány lépett föl. Kétezeröttszáz zarándok közül eddig kétezer-nél több meghalt.

* **Orvosi hír.** Dr. Róna Nándor, azelőtt rendes tanársegéd a baseli egyetemi belklinikán, osztályvezető orvos a frankfurti belklinikán, tudóstanatóriumi házi orvos Davosban rendelését belső betegek számára megkezdte. Roentgen. Rendelés a Bánáti házban (Szt. György-tér) III. em. 14. 9-10 és fél 3-5. Lift. Telefon 16-29.

— **Felrobbant egy láda gyufa.** Róde a Katalin huszonegy éves munkásnő tegnap reggel a gyufagyárban egy láda gyufa becsomagolásával volt elfoglalva, amikor a lábában levő gyúlékony anyag eddig még ismeretlen okból felrobbant. Magas lángok esaptak ki a ládából és Rodea Katalint a kezén, valamint az arcán súlyosan megégették. A mentők első segélyben részesítették, majd a kórházba szállították.

Fürdői levél

Írta: Jean D'or

Bár már a harmadik hazai fürdő nyaralom az idén, nem mertem fürdőlevelet hullatni, mert két fürdő szerénysége azt nem tartotta kívánatosnak. Ha pedig leírásaimat kiszineztem volna, úgy egyenesen vad kacának nézte volna értesítéseimet, azt pedig nem akarom, hogy bárki is hihetlenül rázza a fejét az én kacásámnak.

Igy hát csak a harmadik heyről írok, bár kivételesen ezt sem Ostende, Deauville vagy Vichyből hecegezem el, hanem honi (seit qui mal y pense!) fürdőből. Lippafüredről (olv. Baile Lipova) írom, amely talán valamivel ismeretlenebb és így inkább rászorul egy kis ismertetésre.

Isten ments, hogy itt talán felsoroljam a fürdő gyógyhatásait, hogy női bajok ellen, szivbántalmaknál, gyulladásoknál, lábadozóknál kitűnő hatást idéznek elő, mert hisz — mint azt a fürdői ismertetésekből, magyarul »prospektus«, tudhatjuk, többé, vagy inkább kevésbé minden fürdő, minden betegségre jó gyógyhatásu. Legfeljebb csak, ha egy tévedést helyreigazítandó, hogy Lippafüred női fürdő, nem szállók sikra, mert ugyanis férfiaknak éppen úgy indikált.

Hát van férfi, akinek rővele ne volna valami baja? Tehát nála is mutatkozik a női baj. Sőt valószínű hogy ennek kapesán szivbántalma is van. Melyik férfi nincs néha begyulladva? A gyulladás ellen tehát neki is jót tesz a fürdő. Végül pedig itt mindenki annyit lábadozhatik a jó öreg parkban, ameddig csak bírja.

Flórával sem akarok előhozakodni, éppen úgy nem szándékozom kis paradicsomot sem feltalálni, hisz mindez meddő volna, ha mindjárt ez itt teljesen helyén való is lenne, mert épp a meddőség ellen is kitűnő gyógyhatásu e fürdő.

De most veszem észre, hogy egészen reklámiázó lett e levelem, habár csak mint háladatos vendég írok a fürdőről. Tehát, hogy kibujjék — nevetni fog — a gyanu alól, némileg le kell, hogy rontsam a hatást azzal, hogy minden impresszióját és rosszat is felsorolok.

A parknak diszhelyén álló »Granda«-ba érkezve, szegény Szunyog Estván szobáját utódlottam, amint az soha nem muló betűkkel van az ablakfába vésvé. Azért mondom, hogy szegény, mert kereszt van a neve mellett. Lehet ugyan, hogy csak azért, mert nem tud írni.

Annai bizonyos, hogy vendégszerető elődöm, egész nagyterjedelmű neregputyját szoktatta magához, mert még hozzám is ragaszkodik és tömegesen látogat el a Szunyog család. No de ez már más fürdőhellyel is megeseft, egyszerűen pipára gyujtok és kiflytozom őket a szobából.

— **Beleesett a gödörbe.** Jakusch Hona nyolc éves kislány tegnap délelőtt játék közben a Fröbel-utca 30. szám alatti ház udvarán egy gödörbe

Komplikáltabb már a lepkek, futoneok és pattogányok néhanapi inváziója. Ezekből már csak saját találmányu, kétágu intim házi lepkefogóval szabadulhatok. Egy pár rejtett bogár azért még mindig ébren tartja érdeklődésemet és ilyenkor én is zugolodom mint az éjji bogár és neki mennék a falnak.

Hajnaltájban aztán a mosdomhoz vezető vízvezeték kortyogása engem is arra serkent. Egy kis ebédutáni szieszta azonban mindent hivatva van kipótolni. Csakhogy nekem egy rakoncátlan kis szomszédnóm van, akit hiába püffölnek délutánoként, mégis folyton sir. Egyszer dühömbe a cipőmet a falhoz esaptam, azóta folyton velem ijesztek és a parkban is engem mutogatnak, mint a mumus bácsit. Különbem nem tudom, hogy jobb-e, ha jól viseli magát a szomszédnóm, mert ilyenkor szabad neki — nekem — trombitálni, ami persze pont akkor történik, amikor Morpheussal évelődöm.

Nemkülönbem mozgalmas az élet a parkban is. Egy perere például elhagytam érseki székem, máris kihúzták a fejem alól bérlet nyugvószékemet. Azután a park egy magános asztalához telepedtem, de alig irtam meg anaxaim címét, már ott termétt egy pötyű fiatalember és kért, hogy: »bácsi téjem adja töcsön az asztalt, mamuka ebédelni ataj«.

Mettegtem!

No de az igazságosság kedvéért most már kitepem és félredobom kritizáló tollam és inkább irónt fogok, habár nálam így meg félő, hogy most már ironizálni fogok.

A fürdőhely sok szépet is — sajnos — rejteget. Itt vannak, mint legközelebb fekvők, mindjárt a nők. Különbem a fürdő olyan látogatott, hogy néha még a padszinten is feküdtek az emberek.

Szóval, mint már említettem, zajlik az élet, pedig hát tulajdonképpen pihenő hely is volna, de ez most különben is nehezen menne, mert nagyon is sok a pihe nő. Én ugyan fölfevésemhez hü maradok és teljes visszavonultságban élek — velük.

— Mielőtt most a mindent megnyugtató fürdőkádba megyek, kérem a fürdőigazgatóságot, hogy ne vegyen rossz néven, de hát minden panasznak és kívánságnak nincs mindig létjogosultsága.

Látja például mindjárt az én rádióhajóm még az volna, hogy ilyen is állítsanak fel. Hát kérdem, hogy nem légből kapott dolog ez?

Egyet azonban nem lehet letagadni, hogy most még itt is meleg van és így melegen is ajánlhatom Lippafüredet.

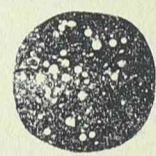
Essen nekünk könnyen Pluvius!

esett és a fején súlyos sérüléseket szenvedett. A mentők első segélyben részesítették és a gyermekórházba szállították.

LASSAN JÁRJ. TOVABB

ÉRSZ. Ennek a közmondásnak az igazsága néha még az ujságírásban is beigazolódik, pedig az ujságíróknak igazán nem szabad lassan járni. Nyomban kell követnie az eseményeket, párhuzamosan haladni azokkal, sokszor irányítani is, de a történeteket megelőzni a megírással igazán nem szabad, mert ez a megbízhatóság rovására esik. Az előre bejelentett események nem mindig programszerűen folynak le és ha az ujságíró nem várja be a fejleményeket, bizony blamáhatja lapját. Így járt most néhány lapársunk, melyek nagy cikkekben beszámoltak Achmed Zogu királyá koronázásáról, holott ezt az aktust elhalasztották és amint most érkezett milánói távirat beszámol, a hét végére halasztották. Ebben az esetben tehát jobb lett volna lassabban járni.

* **Uj vivótanfolyam kezdődik** szeptember elsején Pellegrini mesternél urak, hölgyek és gyermekek részére. Beiratkozni már most lehet minden nap délután négy és hét óra között Piata Tepes Voda (Lenau-tér)



Kalászati eszközök, nagy választékban angol és Ziegonspeck gyártmányu Kecskeméti cégnél Timişoara. 973

* **Zsuzsi Lloyd-sori büffejében** négyfogos ebéd kenyérrel és kiszolgálással 35 lei. Naponta frissen csapolt sör. Azonkívül 50 leies menü következő étlappal: paradicsom leves, kalarábé főzelék feltéttel, bufstök tükör tojással, szöllő. — Tejes ételek is kaphatók. Egy esti ebéd 30 lei. Előjegyzések befőzni való görög dinnyékre elfogadtnak.

* **A TAC nyári multságának programja.** Munka után édes a pihenés, ezért a munkanap minden fáradalmát szeptember 1 és 2 napjain csak a Luna-parkban a TAC nyári multságán érdemes kipihenni. Az ünnepély nagyszabásu programja a következő: Szombaton a Luna-parkban este 8 órakor a TAC összes tagjainak ünnepélyes felvonulása az elnökség előtt lam-pionos menetben, 9 órakor céllövő verseny, értékes díjakkal, 100 lei benevezési díjjal, 10 órakor a katolikus ifjúsági egyesület előadása a Luna-park színházában, 12 órakor tánc konfetti és serpentin esata, a TAC uri jazz-banjának válogatott slágerei mellett. Vasárnap délután 4 órakor gyermekszépségverseny, a három legszebb gyereket értékes emléktárgyakkal jutalmazza az orvosokból, írókból és művészekből összeállított zsüri, 9 órakor a TAC ünnepi vaesorája, amelyen résztvesznek az egyesület választmány, tisztikara, működő tagjai, a testvéregyesületek képviselői és mindazok, akik az egyesületet a múltban támogatták. 10 órakor tombola és a sorsjáték eredményének kihirdetése. Előbbi főnyereménye egy Raleigh motorkerékpár, versenykerékpár az utóbbi japán ékszerszekrény. A Banatul-pályán szombaton és vasárnap a Kinizsi, Banatul, TMTE és TAC csapatai körmérkőzést játszanak, azonkívül boks, birkozó és atlétikai verseny is lesz. A TAC szeptember 2-án a Lloyd nagytermében jubiláris közgyűlést tart, amelyen arany klubjelvényt adományoznak az egyesület legrégibb tagjainak.

Megfiatalítja

arcát, ha öszülő haját „Amerikal hajfesték”-kel eredeti színűvé változtatja. **Nem piszkál! Nem kopik le!** — Ára utasítással 60 lei. Mindenütt kapható. Főlerakat: CSÁSZÁR-patika, T.-Mureş, Timişoaran Gea-Krayer, Belváros, Kertész-gyógytár, Józsefváros.

1-2 szobás

házak heti és havi Kardostelep részletfizetésre eladók Telef.: 11-03 intézőségénél

A szakadék szélén...

A milstatti tragédia színhelyén, ahol Forgács Anna színésznő egy év előtt a mélységbe zuhant

Milstatt am See, augusztus hó.

Most egy éve, hogy az alpesi turista és kirándulószerencsétlenségek során a Grazer Tagblatt szürke napírhírben közölte Forgács Anna budapesti színésznő szerencsétlenségét, aki kirándulást tett férjével, Erdélyi Bélával és lezuhant a hegyszakadékba. Később kiderült, hogy férje letaszította a mélységbe.

A tragikus eset évfordulóján nézzük meg Milstattot, hiszen lehetséges, hogy a közelgő főtárgyalás során a magyar bíróság elrendelheti a helyszínre való kiszállást. Milstatt pár hét múlva a Forgács Anna tragikus elmulása révén ismét aktuális lesz.

Egy kézlegyintés

Bad-Gasteinnál éri el a hegyipálya legmagasabb emelkedését. Felérünk a karinthiai fensikra. Innen már könnyűszerrel száguld a gyors a karinthiai völgykatlanba, amely Spittal-Milstattnál veszi kezdetét és kezdve a milstatti tónál egészen Klagenfurtig beágyazza a vidéket. Ausztriában ez a négy tó országa. Magába a fürdőtelepre való utazás rendkívül komplikált. Az állomásról egy óras autót visz a milstatti tó egyik lajzóállomáshoz, ahonnan félórai hajózás után elérjük a tulsó partot.

Intelligens arcú osztrák fiú kezelt a milstatti tó gőzöskének kormányát. Az idő szép, a tó tükre sima. A kormány pihen. Beszédbe elegyedem vele. Természetesen Erdélyiek után érdeklődöm. Az osztrák elgondolkodik egy keveset, homloka ráncba hull, kisvártatva megszólal:

— Ja az a pesti színésznő...

Utána legyint egyet a kezével. Ezzel el is intézte Forgács Anna sorsát.

Partot érünk. Messziről sárgállik a szálló felírása: Hotel — Pansion Lindenhoz. Egészen egyszerű épület. Nem árul el semmi komfortot a külseje és Erdélyi Béla egészen szerény anyagi viszonyok között élhetett, ha ezzel a pansióval beérte. A pansió előtt cigaretták, bélyeg és képeslapokat árusító kioszk. Megállók. Beszédés, kedves asszoi. Augusztus vége felé járunk. Emlékezetébe idézem a tavalyi esetet és készséggel szolgál felvilágosítással.

A szomorú nő

Hogyne, hogyne. Die Frau Dr. Erdélyi... Nagyon bájos, kedves, szerény asszonyka volt. Itt vásárolt mindig cigarettát és képeslapokat. Hát bizony néha-néha szomorú volt. Mint ha ki is lett volna sírva a szeme. A férjével nem sokat volt együtt. Annak más társasága volt.

Félbeszakítom. Megkérdem, mit gondol az egész esetről:

— Azt csak az Isten tudja — volt a válasz. Nem nézett ki olyan embernek a doktor ur...

Szerencsére vevők jönnek. Az asszony felszabadul a verdikt kimondása alól. A Lindenhofban mint egy rossz álomra gondolnak az egész esetre. A szobalánytól kezdve mindenki tartózkodó.

— Majd a főtárgyaláson!

Igy tehát nekivágok a vizesések felé

vezető utnak, ahol a tragédia történt. Alig pár lépésnyire a Lindenhoftól terül el az erdő, amelyen át az ember az 560 méteres magaslatra jut. Gyönyörű fenyveseken át vezet az út. Amikor a tetejére értem, jelzőtábla helyett egy magánosan álló pad fogadott. A pad karfáján egy nagy nyil,

Tragikus emlék és divatos tangó

Élérem a tragédia színhelyét. A szakadék borzasztóan mély, ötszáz méter. A legvadabb bestialitás képes csak védtelen embert ide letaszítani. Az úton alig három ember haladhat, a szakadék viszont nagyon is közelre érhető el.

Visszafelé indulok. Az egy év előtti tragédiának emlékére a fürdőbizottság a szakadék szélére kerítést helyezett. Későn. Vagy talán nem is kell. Aki a mélybe akarja felelőjét

mellette pedig ez a felírás:

— Forgács Anna.

A nyil jelezte, hogy merre kell menni a kíváncsi vándornak, aki Forgács Anna tragédiájának színhelyére akar jutni. Pár perc alatt egy másik hegyi ösvényt ér el az ember, amely a milstatti vizesésekhez vezet.

taszítani, más helyet is talál. Nincs idő az elmélyedésre. Az órák futnak, az évek elhagynak, jövőre talán már tudni sem fognak Forgács Anna tragikus végéről. A délutáni szellő idesorja a divatos tangó melódiját:

— Ein wenig Feuer...

A parketten uzsonnázó párok szakítanak időt maguknak a táncra. Szerelmet is vallanak. Ki tudja közülük, melyiket éri Forgács Anna és Erdélyi Béla sorsa? **Grósz Dezső.**

RÁDIÓ

Augusztus 29. (Szerda.) Budapest. 12 óra: Cigányzene. 5 óra 45: Régi és modern tánczene. 8 óra 15: Katonazene. 10 óra 30: Énekeskvartett. Bécs. 11 óra: Zene. 4 óra 30: Zenekari hangverseny. 8 óra: Beethoven kilencedik szimfóniájának átvitele Salzburgból. 9 óra 20: Operamelodiák. Breslau. 12 óra 20: Zene. 8 óra 30: Visszaemlékezés Klabundra. 9 óra 20: Énekhang-

verseny. Brunn. 11 óra: Zene. 5 óra: Délutáni hangverseny. 7 óra 10: Orosz est. Berlin. 5 óra 30: Szórakoztató zene. Frankfurt. 4 óra 35: Zenekari hangverseny. 8 óra 15: Esti hangverseny. Hamburg. 12 óra 30: Zene. 2 óra: Zenekari hangverseny. 4 óra 15: Olasz zene. Kattowitz. 6 óra: Délutáni hangversenyátvitel Varsóból. 8 óra 30: Esti hangversenyátvitel Varsóból.

MOZI

Belvárosi Mozi: [Szerda, Csütörtök (augusztus 29, 30)]

Gyárvárosi Mozi: Péntek (aug. 31) és szombat (szeptember 1.)

Mehalai Mozi: Vasárnap (szeptember 2.)

A hálókoszi angyala

DEKOBRA ismert regénye után.

Érdekes tartalom, gyönyörű látványosságok London, Berlin Konstantinápoly és a mai Oroszországból.

A főszerepekben:

Claude France, Olaf Ejord

Monopol: Filmcentrala, Timișoara.

Az előadások kezdete: 6 és 9 órakor.

1068

Königsberg. 11 óra 30: Zene. 5 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 35: Délutáni hangverseny. 10 óra 30: Tánczene. Langenberg. 1 óra: Zene. 6 óra: Délutáni hangverseny. Leipzig. 3 óra: Szórakoztató zene. 8 óra 15: Operazene. 10 óra 15: Tánczene. Prága. 12 óra: Zene. 5 óra: Délutáni hangverseny. Stuttgart. 4 óra 15: Délutáni hangverseny. 8 óra 15: Zenekari hangverseny. Varsó. 6 óra: Délutáni hangverseny. 8 óra 30: Esti hangverseny.

Augusztus 30. (Csütörtök.) Budapest. 12 óra: Zongorahangverseny. 4 óra 45: Zenekari hangverseny. 7 óra 30: Hegedűhangverseny zenekari kísérettel. 8 óra 45: A postászenekari hangversenye. Bécs. 11 óra: Zene. 12 óra 15: Délutáni hangverseny. 8 óra 20: Népies hangverseny. Breslau. 12 óra 20: Zene. 4 óra 30: Szórakoztató zene. Brunn. 11 óra: Zene. 5 óra: Délutáni hangverseny. 6 óra 10: Énekhangverseny zongorakísérettel. 7 óra: Esti hangverseny. 10 óra 15: Tánczene. Berlin. 5 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra 10: A kék mazur című operett előadása. 10 óra 30: Tánczene. Frankfurt. 1 óra 30: Déli hangverseny. 4 óra 30: Szórakoztató zene. Hamburg. 4 óra 30: Orosz énekhangverseny. 8 óra: Esti házi énekek. Kattowitz. 8 óra 15: Esti hangverseny. 10 óra 30: Tánczene. Königsberg. 11 óra 30: Zene. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra 10: A kék mazur című operett előadása. Langenberg. 1 óra: Filharmonikus hangverseny. 8 óra 15: Tarka est. Leipzig. 12 óra: Délutáni hangverseny. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 9 óra 15: Esti hangverseny. Milano. 8 óra 50: Fedora című opera előadása. München. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 7 óra 35: Mandolin hangverseny. Prága. 12 óra: Zene. 12 óra: Délutáni hangverseny. 7 óra 30: Jazz-harmonia. Stuttgart. 4 óra 15: Szórakoztató zene. 8 óra 15: Keringés est. Varsó. 8 óra 15: Esti hangverseny. 10 óra 30: Tánczene.

Sport

Megjavított világrekord. Berlinben jelentik: A bochumi nemzetközi atlétikai versenyen Hirschfeld nemzetközi örmester tizenhat méter és ötöt fél centiméterre megjavította a súlydobás világrekordját.

Megóvták a Banatul-UDR mérkőzést. A Banatul — mint megirtuk — a bajnoki mérkőzések során 4:1 arányban győzelmet aratott az UDR csapatától. Az UDR most megóvta a mérkőzést, mert szerinte Sepi jogosan látlanul játszott a Banatul csapatában. Sepi a Kinizsi játékos volt és szakosztály átigazolta anélkül, hogy Kinizsitől kikérte volna. Az óvással legközelebb foglalkozik a kerület.

Reklámok, hirdetések tervezését elvállaljuk

JÓ KLISÉ BIZTOS SIKER!
MŰVÉSZI KIVITELBEN OLCSON KÉSZÍTI
FENYŐ CINKOGRAFIAI MŰINTÉZTE
TIMIȘOARA

A Déli Hirlap eredeti regénye

Irta: Félegyházi András

(Folytatás.)

68

(Utánnomás tilos.)

Hogy mikor térek vissza hozzád, azt nem tudhatom. Azonban figyelmeztetek, hogy hitvesi hűségédre számítok és megtudom, ha házasságtörő leszel. És akkor jaj neked. Remélem azonban, hogy vigyázni fogsz magadra. Most pedig Isten veled.

Ezzel szilárd léptekkel az ajtó felé indult.

— Iván, — kiáltott fel kétségbeesetten a királynő, — ne hagyj el, ne tégy engem ország-világ előtt nevetségessé, hogy a nászéjszakán egyetlen esőnk nélkül távozol tőlem.

Az azonban nem hallgatott rá és a keze már a kilincsen volt.

— Iván, — sikoltott újra a mélyen megsértett, a módfelett megalázott nő.

Kerzikovszkij azonban nem hallgatott rá.

Kerzikovszkij végigment a folyosón és felsietett a konak lapos tetejére, ahol már várt reá az egyszemélyes gyorsjárati repülőgép. Beült a nyeregbe és megindította a motort.

Odabent a királynő hallotta a motor bugását, amely lassan eltávolodott végre már nem volt hallható.

Másnap reggel a személyzet Eudoxia királynő egyedül és lázas betegen találta szobájában. Csak annyi ereje volt, hogy közölje, férjének az éjjel sürgősen el kellett utaznia. Aztán visszahanyatlott a párnákra.

Heteken keresztül volt beteg és az orvosok leg gondosabb ápolása sem tudta gyógyulását siettetni, bárha egyhangulag megállapították, hogy semmiféle szervi baja nincsen.

Mikor végre elhagyhatta az ágyat, nagyon bánatos, nagyon szomorú volt. Lelkén igen rágódott az a gyalázat, amelyben férje részéről a nászéjszakán része volt.

Kaminszkája Olgát, kedvenc udvarhölgyét, maga elé hívatta és megbizta, hogy titokban érdeklődjék Kerzikovszkij Iván után. Megmondta neki azt is, amit az a római Teatro Fenice kardalasnőjéről mondott és szerette volna tudni, hogy az valóság volt-e, vagy pedig csak üres ijesztgetés, hogy a fájdalom és megalázása még nagyobb legyen.

És Kaminszkája Olga már néhány nap múlva jelentést tudott tenni a királynőnek.

— Felső, sikerült megállapítanom, hogy Kerzikovszkij Iván azon az éjszakán egyenesen Carboniába repült, ahonnan azonban csakhamar visszatért és Bécs felé vette útját repülőgépén. A gépen azonban akkor már két férfi volt. A második Vardarovies Zdenko volt, aki azóta Bécsben tartózkodik, ahol a legtöbb balkáni emigráns él. Azóta azokkal érintkezik állandóan és maga köré gyűjtötte az osztrák fővárosban élő összes karillókat.

— Nem érdekel a Vardarovies dolga, — vágott türelmetlenül a királynő az udvarhölgy szavaiba — Kerzikovszkijról beszéljen nekem.

— Parancsára felség. Kerzikovszkij egy napig pihent Bécsben. Ezalatt szerelőkkel rendbehozatta a gépet, aztán startolt Róma felé. Ott felkereste Andrea Ceresetti kardalasnőt, aki a Teatro Fenice tagja volt. A kardal-

nőt kiöltöztette, ékszerekkel elhalmozta és elutazott vele Capriba. Egy hétig voltak ott és a legelőkelőbb szállodában fejedelmi lakosztályuk volt. Aztán visszatértek Rómába, a honnan éjjel repülőgépen elutaztak. Másnap már Párisban voltak. Két napi tartózkodás után Kerzikovszkij rakétarepülőgépet rendelt a lebourgeti repülőtérre. Ezzel a rakétarepülőgéppel aztán mindketten elutaztak. Valószínű, hogy a holdba utaztak.

Többet nem tudott Kaminszkája Olga.

De a királynő sem volt többre kíváncsi.

Azonban az, mit Kaminszkája Olga Kerzikovszkijról kinyomozott, nem maradt titokban. Nem a királynő udvarhölgye fecsegte ki. Nem kellett azt kiscsesegnie senkinek. Hiszen tudjuk, hogy az ilyen hírek maguktól terjednek. Karillgrádban hamarosan suttogtak róla, hogy miképpen hagyta oda a férje a nászéjszakán a királynőt egy római kardalasnő kedvéért.

Jevrejovics egy elbeszélés formájában írta meg a történetet. És bár az elbeszélés egy képzelte országban játszott és valamennyi név erősen el volt ferditve, azért mégis mindenki tisztában volt vele, hogy a történet kikerül szől. Érdekes, hogy a hatóságok, amelyek rettentő módon fel voltak háborodva, sem Jevrejovics, sem pedig a Karillszkije Vjedomoszti ellen nem mertek nyíltan fellépni. Mert hiszen ilyen megtorlás nyilvánvalóvá tette volna, hogy miért haragszanak az illető lapra. Az a körülmény, hogy a Karillszkije Vedomoszti büntetlenül uszta meg a doldot, felbátorította a kabarédalok íróit és egyre-másra termettek a pikáns dalok a különös nászéjszakáról.

De hát minden szenzáció csak véget ér egyszer és így ellaposodott Eudoxia királynő ügye is. A kabaré íróknak is akadtak más témáik és a királynő esetét hónapok után már nem beszélt senki.

XVII.

Két esztendő telet el azóta és Kerzikovszkij Iván nem mutatkozott.

A királynő fiatal, pezsgő vére követelni kezdte a maga jogait.

És a véletlen is segítségére jött.

Félszázados évfordulóját ünnepelték Karillia függetlenségének. Ezen az ünnepségeken számos állam képviseltette magát külön követek által.

Spanyolországot egy fiatal királyi vérből való herceg, XVII. Alfonz király unokaöccse képviselte.

Rodrigó herceg szép és daliás volt.

Az ünnepségek előtt már két héttel ott volt Karillgrádban. A konakban kapott lakosztályt és állandóan a királynő vendége volt minden étkezésnél.

Eudoxia királynőnek megtetszett a fiatal Rodrigó herceg.

És maga sem tudott magának számot adni róla, de egyszerre csak érezte, hogy neki a herceget rendelte a sors. Teljesen elfeledkezett arról, hogy neki férje van. Azaz gondolt rá egyszer és menten maga elé hívatta a miniszterelnököt.

(Folytatás köv.)

Mindenkinek nagyon fontos elolvasni!

Október 1-től

a Déli Hirlap előfizetési árai a következők lesznek:

Temesvárott és vidéken házhoz

kézbeszítve:

Egy hónapra	80 lei
Negyed évre	240 lei
Fél évre	450 lei
Egész évre	900 lei

Temesvárott, ha az előfizető személyesen veszi át a lapot a kiadó-

hivatalban:

Egy hónapra	70 lei
Negyed évre	210 lei
Fél évre	400 lei
Egész évre	800 lei

Állami tisztviselők és állami nyugdíjasok lakásra való kézbeszítéssel:

Egy hónapra	60 lei
Negyed évre	180 lei
Fél évre	340 lei
Egész évre	680 lei

Állami tisztviselők és állami nyugdíjasok, ha személyesen veszik át a lapot a kiadóhivatalban:

Egy hónapra	55 lei
Negyed évre	165 lei
Fél évre	300 lei
Egész évre	600 lei

Az állami nyugdíjasok és állami tisztviselők tehát huszonöt százalékos kedvezményt élveznek. Emellett a többi kedvezmény is megmarad úgy, hogy aki előfizet nemcsak a legfrissebb híreket kapja, hanem minden nap tárcát, regényt, rádióműsort, tőzsdéi árfolyamokat, terményárakat, politikai, irodalmi és közgazdasági cikkeket, valamint sportrovatot, továbbá egyszer havonként egy tiz szavas apróhirdetést ingyen, résztvesz minden hónapban abban a sorsolásban, melynek nyertese három napig ingyen lakhatik a budapesti Park-szállodában. A Déli Hirlap még azt a kedvezményt is nyújtja úgy a régi, mint az új előfizetőknek, hogy akik

október 1-ig

beküldik az előfizetési díjat, azok még a régi alacsony előfizetési díjat fizetik. Ilyen kedvezményes előfizetést

1929 január 1-ig

terjedő érvényességgel fogadjunk el azok részéről, akik az előfizetési díjat október 1-ig beküldik. Ezen terminus után a kedvezmény már nem vehető igénybe.

Siessen mindenki azonnal előfizetni!

előfizetőink abban a kedvezményrészeseülnek, hogy az utolsó előzetési nyugta felmutatása ellenében vonkint egyszer díjmentesen közölhetnek egy tiz szög terjedő apróhirdetés.

Egy szó ára három lei, vastag ível öt lei. Legkisebb apróhirdetés harmalei, álláskeresők tiz szög husz lei.

hirdetési díj minden egyes esetben előre fizetendő.

Alkalmazás

akorlattel bíró lapárusítók magas jutalékkal azonnal felvételnek a lap kiadóhivatalában.

resek egy magányos nőt mint ház mesternét, aki a főzésben is sekedezik, fizetés mellett. Horga Pál, Felsőárok-utca 1. (2457)

yes mindenleány, jó bizonyítványokkal azonnal felvétetik. Török, özsefváros Kossuth Lajos-utca 31. (2463)

Allást keres

ugdíjazott iparfelügyelőségi tisztviselő, iparvállalatoknál, bármínemű alkalmazást keres. Cim M. P., Bul. Berthelot 21, I. 4. (2444)

rfekt magyar, román, német, gyors- és gépirónó 1 évi gyakorlattal állást keres. Cimeket kérek a kiadóba. (2446)

Adás-vétel

állapotban levő férfi és női ruhák eladók. Cim a kiadóban. (5629)

saládi ház jutányos áron eladó, ugyanott egy egyszobás lakás istállóval hiadó. Ujkisoda, Sági-ut 37. (2461)

átó. Gyértmány: S A M, nyitott, 8-10 HP majdnem új. 70.000 leiert eladó. Érdeklődni: KOSMOS r.-t. Timisoara. Telefonszám: 1809.

ét fází u elektromotorok és dinamok eladók. Csermák, II. Str. 3 August N. 2. (2458)

gy állótűkőr 160 cm magas olcsón eladó. Scherer fatelep, II. Távirdu-utca sarok. (2453)

ilönböző keményfa, hálózobák csodálatos olcsó árakon Siebold-nál. Gyárváros, Távirdu utca 21, telefon 699. (2423)

bédőlámpa és hálózoba csillár jókarban, jutányos áron sürgősen eladó. Cim a kiadóban. (2192)

Lakás

szobás lakást, sürgősen bérebe keresek. Modern, kertes lakás legyen. Cimeket „Vidék” jelígeré a kiadóba kérek (3416)

sinosan butorozott szoba teljes ellátással Belvárosban kiadó. Cimeket a kiadóba „Belváros” jelígeré kérek. (3417)

eresek a Belvárosban egy modern 4 szobás lakást, lehetőleg a Lloyd-soron. Cimeket „Lelépést nem etek” jelígeré a kérek. (3418)

ersek egy 6-8 szobás lakást a Lloyd soron vagy a Liget uton. Cimeket „Modern” jelígeré a kiadóba kérek. (6412)

Különféle

deák teljes ellátásra felvétetik jobb családnál. Közel az iskolához. Zongora használat. Jó sefváros, Bega-bal-sor 20b. Tényi. (2456)

Déli Hírlap

1928 AUGUSZTUS 30

LEGÚJABB

IV. ÉVF. 202. SZÁM

Országos felzudulás kiséri a spekulatörvényt, amelynek eltör- lése érdekében összefognak a kereske- delmi testületek

Temesvár, augusztus 29.

A temesvári kereskedelmi és ipar-kamara választmányának tegnap délután hat órára összehívott ülése, mivel a tagok nem jöttek össze határozatképes számban, nem volt megtartható. Az összejött választmányi tagok erre Oprea János elnöklete alatt értekezletet tartottak és kimondták, hogy az értekezlet által megvitatandó javaslatokat a legközelebb tartandó választmányi ülés elé terjesztik. Szóba került első sorban a spekulatörvény módosítása. Az értekezlet kimondta, a kamara vezetőségét arra kéri, hogy

a spekulatörvény teljes megszüntetése érdekében minden erejével harcoljon és amennyiben ez nem volna lehetséges, legalább olyan arányu megváltoztatását sürgesse ki a kormánynál, hogy a kereskedők méltányosabb elbánásban részesüljenek.

Az értekezlet javasolja, a kamara eszközölje ki a kormánytól, hogy a kamara mellett bizottság működjék, amelynek birói jellege legyen. Ha ezentul valamelyik kereskedő ellen a spekulatörvény alapján bírósági eljárást indítanak, ez a kereskedő először kerüljön a kamara bizottsága elé, amely az ügyet elbírálja és véleményét a bírósággal közölje, amely döntésénél ezt a véleményt figyelembe veszi. Ebbe a bizottságba egyelőre Baruch Izidort és Dobrescu Miklóst nevezi ki az értekezlet és a többi tagok jelölése a választmány feladata lesz.

Az értekezlet azután foglalkozott azzal, hogy külföldi cégek saját képviselőiket és ügynökeiket küldik az országba és ezzel rontják a belföldi kereskedők és ügynökök kereseti lehetőségeit.

Az értekezlet javasolja a választmányának, hasson a kormánynál oda, hogy külföldi cégek romániai képviselői csakis román állampolgárok lehessenek.

Javasolja továbbá, hogy a belföldi ügynökök számára — különösen a tekeztílszakma részére — rendezzenek tanfolyamokat, amelyeken a külföldi árukkal való kezelést megtanulhassák. Végül az értekezlet felhívja a választ-

mány figyelmét arra a körülményre, hogy a Bánságban a vasúti összeköttetés körül sok baj és hátrány van. Ezért megkéri a kamarát, hogy ezek megszüntetése érdekében tegye meg a vasúti vezérigazgatóságnál a szükséges lépéseket.

A spekulatörvényrel foglalkozott tegnap Bukarestben a Sfatul Negustoresc országos kongresszusa is, amelyre az ország összes kereskedő egyesületi delegátusokat küldtek. A temesvári, aradi, kolozsvári, nagyvár, brassói és jassi kiküldöttek egyhangulag annak a véleménynek adtak kifejezést, hogy

a spekulatörvény tulajdonképpen

céltalan ballaszt, amelyből sem az állam, sem a társadalom hasznot nem huz, hanem rendkívül megnehezíti a kereskedők munkáját.

A Sfatul Negustoresc központja a tagozatok határozati javaslata alapján egységes határozatot fogalmazott meg, amely hangsúlyozza, hogy a spekulatörvény módosító rendelkezéseivel együtt csak megnehezíti az amugyis súlyos gazdasági helyzetet és ezért az ország kereskedői egyhangulag követelik a törvénynek azonnal való eltörlését, valamint a kereskedelemnek teljes szabaddá tételét. Ezt a határozati javaslatot még tegnap átnyújtották a kereskedelemügyi miniszternek.

A gyilkos agg apja államsegélyt kér, mert fia elősegítette Jugoszlávia létesülését

Belgrád, augusztus 28.

A szkupstina elnökségéhez kérvény érkezett, amelynek betűi között láthatatlanul ott kísért az a sok millió ember, akinek a vére a háboru alatt kiömlött. A kérvényt egy hetvenkét esztendő ember írta, aki arra hivatkozik, hogy a fia indította meg a világháborút. A kérvényező egy munkaképtelen, agg parasztember, Princip Pero. Azt kéri a szkupstinától, hogy ne hagyja nyomorban tengődni, hanem szavazzon meg számára állam-

segélyt. Kérését azzal indokolja meg, hogy 1914. június 28-án Szarajevóban az ő fia, Princip Gavrilo, volt az, aki revolvergolyóival agyonlőtte Ferenc Ferdinánd osztrák-magyar trónörökösét és annak feleségét és ezzel a cselekedetével elősegítette a jugoszláv állam létesülését. Kéri, hogy a szkupstina méltányolja fiának ezt a tettét és szavazzon meg számára segélyt, amelyből utolsó éveit élhesse. A szkupstina elnöksége a kérvényt a teljes ülés elé utalja, amely azt már a legközelebb tárgyalni fogja.

Tőzsdei árfolyamok

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai.) Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénzben, a második áruban a harmadik bankjegyet középkeresetben.

Zürichben a lei 3'17— Párisban 15'70

Temesvári magánárfolyamok 1928 augusztus 29-én reggel:

Angol font: 800—800'5—800'5, dollár: 164'45—164'60—164'25
dínár: 2'87—külföldi, 2'90 belföldi, 2'90 effect, hollandi forint: 66'00
66'30—66'30, francis frank: 6'44—6'46—6'50, olasz líra: 8'74—8'66—8'70
cseh kor.: 4'88'5—4'89—4'90, német márka: 39'29—39'34—39'35, osztrák
schilling: 23'22—23'27—23'30, magyar pengő: 28'62—28'77—28'80, svájc
frank: 31'73—31'77—31'77.

Terményárak:

Buza 740, tengeri 950, zab 640, korpa 520, árpa 650, sörárpa 750.
Irányzat: tartott.

Két részre osztott egyházmegye sorsa

Prága, augusztus 28.

A békekötés az esztergomi katolikus főegyházmegyét két részre osztotta. Az egyik rész megmaradt Magyarországnak, a másik rész pedig Csehszlovákiának jutott. Az utóbbi időben Prágában ismételtelen folytak tárgyalások a főegyházmegye vagyonának felosztása ügyében. A tárgyalásokon Dr. Harosy kanonokkal Seredy Jusztin hereceprimás is képviseltette magát. Az értekezleten magyar részről is felmerült egy javaslat. A magyar javaslat a vagyonkompleksumot a hívek számának arányában kívánja elosztani Szlovénia és Magyarország között. Így aztán a vagyon nagyobbik fele a magyarországi egyházmegyét illetné, amely területileg összezúgrodott ugyan, azonban hívóinek száma nagyban felülmúlja a nagyszombati apostoli adminisztratura hívóinak számát. A magyar javaslat itt a cseh törvényre hivatkozik, amely kimondja, hogy az egyházi vagyont rendeltetési céljától nem szabad elvonni. A vagyon felosztásával kapcsolatosan a szlovéniai katolikusok az a kérdés is foglalkoztatja, hogy miképpen fogják felosztani a főegyházmegyét adminisztráció tekintetében is. A cseh álláspont az, hogy a főegyházmegyéből Csehszlovákiára eső területet osszák föl a nyitrai, rozsnyói és besztercebányai püspökségek között. A papság viszont Nagyszombat székhellyel ezen a területen új érsekséget akarna. A nagyszombati apostoli adminisztratura alá tartozó magyar papság annak az óhajának adott kifejezést, hogy a főegyházmegyének Csehszlovákiában levő területét nyelvi szempontból két új egyházmegyére osszák fel.

FONTOS ANTANTKONGRESSZUS A FŐVÁROSBAN. Aradról jelentik: A város ideiglenes bizottsága tegnap ülést tartott, amelyen Peter Julián közigazgatási vezérfelügyelő is megjelent. A vezérfelügyelő közölte a bizottság tagjaival, hogy szeptember 15-én nagyfontosságú kongresszus lesz Bukarestben, amelyen antantpolitikuskok, diplomaták, tábornokok és polgári egyének vesznek részt. A kongresszus résztvevői főleg Kertieson keresztül érkeznek az országba és ezért a vezérfelügyelő felszólította Arad város vezetőségét, hogy a megérkező antantmúltóságokat ünnepélyes fogadtatásban részesítsék.

Felolós kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.

Nyomatott a »HELICON« Bányai Nyomda Részvénytársaságnál Timisoara.